

1/3.
v^o
4/8

TSALA YA ME

LOKWALO LWA
NTLHA
LWA THUTÔ YA
GO BUISA

•

LOKWALO LWA
BANYANA

SUB STANDARD A

TSALA YA ME

★

LOKWALO LWA
NTLHA
LWA THUTÔ YA
GO BUISA

★

LOKWALO LWA BANYANA

★

SUB STANDARD A

★

— KGATIŠÔ VI —



VIA AFRIKA-BOEKHANDEL
BLOEMFONTEIN
1953

TSALA YA ME

FORWARD LWA

NILHA

LWA THUTO YA

WATER

FORWARD LWA BASTANA

SELF STANDARD A

— KATISO 71 —





Bantu Studies Dept.

gn 11 889/58³

THUTÔ Ya 1

- | | | | | | | | | | | |
|----|------|-----|-----|-------|------|-------|------|-----|------|-------|
| A | M | ama | N | Anna | nama | | | | | |
| a | m | mma | n | mma | Anna | amana | | | | |
| 1. | Anna | a | ama | nama. | 3. | Mma | Anna | a | ama | nama. |
| 2. | Mma | a | ama | Anna. | 4. | Anna | a | ama | Mma. | |
-

THUTÔ YA BO 2

O Ô E Ê ea y ya a m n
o ô e ê oa w wa aa mm nn

oma eme mma

nona nône mana mona

ôma êma ama

nôna monna manana nama

ôna êna mae

1. Anna o a ema.
2. Nône ya monna e a ema.
3. Monna o ama nama ya nône.
4. Anna o ama nône.
5. Nama ya nône e e a ôma.
6. Monna, êna o eme.
7. Mmê o oma Anna.

THUTÔ YA BO 3

I U L la le lo ma me mi mo mu
 i u l lala lela lona na ne ni no nu
 nao naô naê mala mela mina namane lema nonnê
 monna mma mmila.

1. Namane e a lela. 2. Namane e nonnê. 3. Anna
 o na le namane. 4. Anna o a lela, o a mina. 5.
 Namane e na le mala. 6. Monna o a lema, O lemê naê.

THUTÔ YA BO 4

A E I O U

M N L B S

a e i o u

m n l b s

ba le mi mo mu ma ne no na bo sa
 sala sama sêla lesa nêêla mosamô
 bala baba bana bina bôna mabêlê

Selelô Bile Baile sia

1. Baba ba a sia. 2. Bana ba a bala, bala le bao.
 3. Selelô o bala le Bile. 4. Bana ba a bina. 5. Anna
 le mma-Anna ba sama mosamô. 6. Monna o sêla
 nama. 7. Baba ba bône bana ba bina. 8. Baba ba
 nêêla bana nama. 9. Bana ba lesa nama ea baba. 10.
 Bana ba mona mabêlê a manaana. 11. A o a sia? E,
 Bile, o a sia. 12. Baile sala, O balê.

THUTÔ YA BO 5

G K R B L M N S

g k r b l m n s

go ka re bi lo mu na se

ga gama gala gana gôga gola go re

rrê rra borra rêka rona roka koloi

1. Bana ba bana ba gôga koloi. 2. Monna o rêka namane ya rona. 3. Borrê ba gana gore bana ba binê. 4. Bana ba bôna baba, bana ba a gala. 5. Rrê o lesa go bala lokwalô, o ya go gama. 6. Mmê o na a kua, a kuêla monnawê Anna gore a lesê go lema. 7. Anna o a roka. 8. Goa bana ba gago, O re, lo ya kaê?

THUTÔ YA BO 6

H P T

h p t

ha he hu pa pe pi po pu

ta te ti to tu

hupa hura huma humile huna hubila

palô pêga pina ôpêla pônô pula megafa

ôpa tau telele tirô tonna tala noka.

1. Nône e eme, tau e tonna e bôna nône, tau e a duma.
2. Monna a bala palô ya bana, ba le banê. 3. Bana ba le babedi ba pêga nama. 4. Bana ba opêla dipina, gonne pula e a na. 5. Mma Anna le Anna ba roka.
6. A O bôna pônô ya noka? 7. Nône e a hura mabêlé.
8. Monna o ôpa mosamô. 9. Monna o na le tirô e tonna, o a lema. 10. Rrê o humile, o na le palô e tonna ya dinamane. 11. Huna megala eo. 12. Anna o a bobola; hupa molemô, Anna, go nna botoka.

THUTÔ YA BO 7

F	J	Ng
f	j	ng

Fa Fe Fi Fo Fu Fanni Filemon Filip
 fa fe fi fo fu ja je jo Johane
 fapa fêla fika fula foka lefika fale felô
 ang eng mang teng ong temong ung taung
 ing koloing jala jaaka dijô jaanong godimo

1. Filip o wa mo lefikeng, o a lela. 2. Filemon o wêla mo nokaneng; monnawe Fanni o ya go mo gogêla godimo. 3. Fanni o rokêla Anna kobô. 4. Mmê o mo teng, o apaya dijô. 5. Rrê o ema fa lefikeng. 6. Pula

e fêla, bana ba foka nama, nama e a ôma. 7. Rra a palama fa koloing. 8. O bôna mang? Ke a bôna Filip, a jala peo mo temong. 9. Fanni, O rêkê se re se jang, O yê jaanong. 10. Bana, lo opêlê dipina jaaka bana ba ga Filemon. 11. Balang dipuô puô: Ya re ke re "haga", a re "faga"; e re ke re "hêla", a re "fêla"; bangwe ba re: "ké esi hêla hano", ba bangwe ba re: "ké esi fêla fano", mme rona ra re "faga, fêla fano".

THUTÔ YA BO 8

A E I O U B D F G H J K L M N P R S T
a e i o u b d f g h j k l m n p r s t

ae ai ao e a ya e e ye eo yo o a wa o oo

aêga aila aosi ya re gore ba yê ga a yo

tau eo monna wa rona

1. A O rata go bôna nokana eo? 2. Ke a e bôna. 3. Wêna monna, O yê nokeng. 4. Ke bala mo lokwalong lwa me. 5. Sara o mo palong ya bana ba me, o dula le bôna. 6. Dafid o kile a bolaya tau, a sega mala a yôna, a lebala selepe sa ga Filip mo taung. 7. Dula fale, monna; ke duleleng teng, rra? He! mosimane,

ka re, O dulê fale. E! Rra! ke dula teng. 8. Kobo e ké ya ga mang? Ké ya ga mmago. O! ké e mmê o e rekileng.

THUTÔ YA BO 9

Y N Ng Ny Nga Nya Nye Nyo Ngo
 y n ng ny nga nya nye nyo ngo
 Ngôka ngôta ngôla ngwaga ngwana ngwedi
 ngwêga.

nyaga nyala nyenya nyôrwa nyorilwe nyôrêlwa
 nyêlêla.

1. Ngwana o a bobola, ngaka e alafa ngwana. 2. Filip o tla nyala Fanni mo ngwageng êno. 3. Bana ba ngwêgile ka ngwedi; ba ne ba ngala ba gana go dila.
4. Bana ba ngapana, gonne ga ba ngôkane. 5. Filip a ngôta kala, kala e a ôma. 6. Fanni a ya go mmagwe, Mma-Fanni o nyenya, ha a bôna Fanni. 7. Pula e nele, bolemô bo longola, re ka lema. 8. Leina la mosimane yo ké Gapê; Gapê o bonôlô jaaka nnakê; mo lobelong Gapê o taboga tôta. Oai, nna, ke ka mo sia.

THUTÔ YA BO 10

Nk

nk

nka nku nkwê keng nokeng sakeng kwa nkabo nkile
senka kwanyana

1. Nku e fula mo nageng. 2. Ha nku e nyôrwa, e ya
kwa nokeng. 3. Ha pula e na, dinku, di nna kwa
sakeng. 4. Nkwê e senka go ja nama ya yôna. 5.
Nkile ka bôna, nkwê, e bolaya nku le kwanyana. 6.
Nkabo ke fudile nkwê, me ke ne ka lebala lerumo la
me kwa gaê. 7. Ka re, nka fula nkwê. Ke fudile
dinkwê di le pedi. 8. Ga rea ka ra lema, gonne temo
e se longola. 9. Nka bôna dinku di le mo nageng, leha
ke le kana. 10. Dinku di nonnê, nkwê e rata go di ja.

THUTÔ YA BO 11

G Kg Kh Nkg ga ge gi go kha khe khi kho khu g kg kh
ngk kga kge kgi kgo nkgô sekgwa kgaka gama gêla
gile gôla khudu kgomo kgama kgêla khibidu kgo
khumô khai khêla khuti dikgong.

1. Filip o gama kgomo. 2. Ke bôna kgama
sekgweng. 3. Anna o rwala khai e khibidu. 4. E

lo gê ka nkgô mo khuting. 5. Bana ba senka khudu mo khúting. 6. Dikoko di khêlêla go batla dijo. 7. Rrê o lotsa selêpê, o rata go rêma dikgong. 8. Bana ba bôna kgaka, e le kgakala. 9. Rra Filemon o na le khumô e kgolo, ka gonne o na le palô e kgolo ya dikgomo le dinamane. 10. Anna o gola bogolo go Filip 11. Noka e a êlêla; kubu e le e siêla nokeng.

THUTÔ YA BO 12

S Š Ts Tš sa šu tsa tšo ša šele
s š ts tš sala sele sia siama šupa lešome
tsaya tsela tsiê tšalô tšoga tšwala tšuêga

1. Re sala mo gaê, ba bangwe ba siana mo tseleng, mongwe wa bôna o ole a rôba tšalô ya gagwê. 2. O tšogê, o tseê mae a le šome le dikoko di šupa, mme o di isê kwa go malomê. 3. Malomê o tšofetse, o tšuêgile tlhôgô. 4. Ke tšwala setšwalô sa mogope wa ga malome. 5. Tsiê di sentse masimo a rona, ga go a sala sepê. 6. Letsatsi le a lela, mabêlê a šele. 7. Bana ba ya kaé? Ba ya go ga metsi. Ba ya go gêla mang metsi? Ba ya go gêla mmé—mogolo metsi. A O boletsa go ba gisa? Nya, ke bôna ha ba sa akohe.

THUTÔ YA BO 13

Th th Ph Tsh tsh Tšh tšh tšhola tala thaba
 podi phatê tshela tshêla tšhaka tau thipa tshêga
 tšhimo tšhwara tšhwenya tšhwene.

1. Dipodi di fula fa thabeng e tala. 2. Tshêla metsi.
3. Sega nama ya podi ka thipa. 4. Tšhwara tšhaka ya
 gago, mme O bolayê tau. 5. Ditšhwene di re tšhwenya
 mo tshimong, di tsaya mabêlé a rona. 6. Ke tshela
 boshula, ke a bobola, ke robala mo phateng. 7.
- Monnao o tšhola ditsala tsa gagwê sentlê. 8. Nna nka
 Go betsa; o mpeletsa eng? Ke Go beletsa go njêla
 mae. Ga se nna ke jeleng mae a gago; baaji ké bo
 Oalala le Oapula.

THUTÔ YA BO 14

T t Th th Tl tl Tlh tlh.

tala tlala tlhala tla tlama tlhaba toalo thata tlola tlhôngô
 tlhagola tena tenne tletse thêla tlhe setlhare botlhoko
 setlhaga.

1. Anna, monna o eme fa kgorong, bula tlhê. 2. Re
 tšhwerwe ke tlala, rrê o tla tlhaba nku, mme re tla
 ja tlhôngô ya yôna. 3. Tlhôngô ya me e botlhoko thata,

ke tla bitsa ngaka, mme ngaka e tla nnaya setlhare.

4. Re tlhōka pula thata, ha pula e sa nê, re tla tlhoboga go lema ka ngwaga eo. 5. Tshimo e ntlê thata, mme re tla tlhagola mehêrô mo mabeleng. 6. Ngaka e e a dupa, motšumi o a tšoma. 7. Mosimane o bolaile mmutla; o robile legetla la mmutla ka molamu.

THUTŌ YA BO 15

Sekolo

Titšhêrê ké moruta bana

Re tsamaya sekole. Sekolo sa rona se kgakala. Re tšoga, ha besigo bo sa, re tlhape. Mmê a apeê dijô, re fitlhole. Mme ya re letsatsi le tlhaba, re tabogêle sekoleng.

Tshipi e a lela; moruta bana a re rulaganya, re tsena mo sekoleng. Re tséna go ôpêla, mme re dira thapêlo, re balê dikwalo; re kwalê ka dipênê fa matlapeng. Moruta bana a re ruta mafoko. Re bina dipina, re ôpêla sentlê. Re a tle re tšwe ka nakô ya motshegare o mogolo, mme re tshameke.

THUTÔ YA BO 16

Ntša.

Re na le ntša kwa gaê. Ntša e na le go robala mo lwapeng. E na le maoto a le manê. E lobêlô thata. Ntša e ka tšhwara mmutla. E o tšhwara ka molomo. Re o ntshe mo momolong wa yôna. Re besa nama ya mmutla; nama ya mmutla e monate thata. Re naya ntša marapô le mala le tlhôngô ya mmutla.

Ntša e disa ya rona bosigo. Ha baeti ba tla, ntša e tle e bogole. Ha moeng a tsêna mo lolwapeng bosigo, ntša e ka mo loma.

Ina la ntša ya rona ké Dipuô. Ha ke ya go rêka dilô, Dipuô o tle a yê mmôgô le nna.

THUTÔ YA BO 17

Ditlhaka tsa Tšwana

a e ê i o ô u

b d f g h j k kg kh l m mm n nn ng nk
nkg y ny p ph r s š t th ts tsh tš tšh tl tlh

bala dila fofa gama huma jala kala kgosi khuti
 mina mme noka ngwana nkô nkgô nyatsa pula
 phatê rêka sala šupa tala thata tsala tshimo
 letšwe tšhaka tlala tlhala.

Mmabô a re, bana ba me ba a nnyatsa, ba a
 nngala. Ke ne ke ba itsa go tshameka mo ngweding,
 mme ga ba utlwe, ba ntse ba bina.

Baba ba tla tla bosigo, mme ba tla dikanyetsa
 bana; mme ha bana ba ka bôna baba ba tla gala, ba siê.
 Mme baba ba tla ba tšhwara ba ba bolaya, ka gonne ba
 sa utlwe lentšwe la mmabô, ba utlwile la manong.



Gedruk deur Nasionale Handelsdrukkery, Beperk — Elsiesrivier

K—53